



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 37/24

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

**Erweiterungszone "Schublaue II" in Vierschach:
Rückerstattung des zuviel ausbezahlten Kapital-
beitrages für die primäre Erschließung (Endab-
rechnung) (Art. 87, Abs. 9 L.G. vom 17.12.1998,
Nr.13)**

OGGETTO:

**Zona d'espansione "Schublaue II" a Versciaco:
Restituzione del contributo a fondo
perduto pagato in eccedenza per l'urbanizzazione
primaria (conto consuntivo) (art. 87, co. 9 L.P.
17.12.1998, n. 13)**

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

25.01.2024 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass der Durchführungsplan für die Erweiterungszone „Schublaue II“ in der Gemeinde Innichen mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 39/15 vom 30.06.2015 genehmigt und mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 89/16 vom 18.04.2016 endgültig abgeändert worden ist;

FESTGESTELLT, dass laut Durchführungsplan eine neue Baumasse von 3.541 m³ verwirklicht wird. Auf den geförderten Wohnbau entfallen 2.989 m³ und auf den freien Wohnbau 552 m³;

DARAUF HINGEWIESEN, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 601/21 vom 02.12.2021 die Endabrechnung für die Realisierung der primären Erschließungsanlagen in der Erweiterungszone „Schublaue II“ genehmigt worden ist;

BERÜCKSICHTIGT, dass laut vorgelegter Aufteilung auf die primäre Erschließung innerhalb der Erweiterungszone insgesamt € 112.594,77 entfallen. Auf den geförderten Wohnbau entfallen demzufolge € 95.042,58;

FESTGESTELLT, dass Art. 87, Abs. 9 des L.G. vom 17.12.1998, Nr. 13, vorsieht, dass für die primäre Erschließung der Flächen für den geförderten Wohnbau der Beitrag soweit ergänzt werden kann, dass er 60% der tatsächlichen Ausgaben der Gemeinde ausmacht;

DARAUF HINGEWIESEN, dass im Sinne des Art. 4/bis des D.LH. vom 15.07.1999, Nr. 42, bei der Berechnung der Beträge der Wohnbauförderungen auf den vollen Euro aufgerundet wird, wenn die Anzahl der Cent gleich oder höher als 50 ist, und abgerundet, wenn die Anzahl der Cent geringer ist;

BERÜCKSICHTIGT, dass der Gemeinde Innichen auf Grund der Endabrechnung für die primäre Erschließung in der Erweiterungszone „Schublaue II“ ein einmaliger Beitrag von € 57.026,00 (= 60% von € 95.042,58) zusteht;

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che il piano di attuazione per la zona di espansione “Schublaue II” nel Comune di San Candido è stato approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 39/15 del 30.06.2015 e modificato definitivamente con deliberazione della giunta comunale n. 89/16 del 18.04.2016;

ACCERTATO che in base al piano di attuazione viene realizzata una nuova cubatura di 3.541 m³. Sull’edilizia abitativa agevolata ricadono 2.989 m³ e sull’edilizia residenziale privata 552 m³;

DATO ATTO che con deliberazione della giunta comunale n. 601/21 del 02.12.2021 è stato approvato il rendiconto finale per la realizzazione delle opere di urbanizzazione primaria nella zona di espansione “Schublaue II”;

CONSIDERATO che per l’urbanizzazione primaria all’interno della zona di espansione ricadono in base alla presentata ripartizione complessivamente € 112.594,77. Sull’edilizia abitativa agevolata ricadono per cui € 95.042,58;

ACCERTATO che l’art. 87, co. 9 della L.P. 17.12.1998, n. 13, prevede l’integrazione del contributo a fondo perduto per l’urbanizzazione primaria delle aree destinate all’edilizia abitativa agevolata fino al 60% delle spese effettivamente sostenute dal Comune;

DATO ATTO che, ai sensi dell’art. 4/bis del D.P.P. del 15.07.1999, n. 42, la determinazione degli importi delle agevolazioni edilizie è effettuata arrotondando gli importi all’unità di euro per eccesso se la frazione decimale è uguale o superiore a 50 centesimi di euro o per difetto se inferiore a detto limite;

CONSIDERATO che al Comune di San Candido spetta in base al conto consuntivo per l’urbanizzazione primaria nella zona di espansione “Schublaue II” un contributo a fondo perduto di € 57.026,00 (= 60% di € 95.042,58);

FESTGESTELLT, dass mit Dekret des Abteilungsdirektors für Wohnungsbau Nr. 6704 vom 19.04.2018 der Gemeinde für die primäre Erschließung auf Grund des Ausführungsprojektes ein einmaliger Beitrag von € 72.322,00 gewährt und ausbezahlt wurde;

DARAUF HINGEWIESEN, dass im Sinne des Art. 87, Abs. 9 des L.G. vom 17.12.1998, Nr. 13, dieser Betrag von jenem Betrag, der der Gemeinde auf Grund der Endabrechnung sämtlicher getragener Ausgaben für die primäre Erschließung zusteht, abgezogen wird;

NACH EINSICHTNAHME in das Dekret des Abteilungsdirektors für Wohnungsbau Nr. 15947/23 vom 08.09.2023, mit welchem die Gemeinde Innichen aufgefordert wird, den gemäß vorliegender Endabrechnung für die primäre Erschließung zu viel ausbezählten, einmaligen Beitrag von € 15.598,00, erhöht um die gesetzlichen Zinsen ab Auszahlung desselben, für jenen Teil der in der Erweiterungszone „Schublaue II“ dem geförderten Wohnbau vorbehalten ist, innerhalb von 90 Tagen vom Erhalt des genannten Dekretes an die Landesverwaltung rückzuerstatten;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2024 - 2026 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 16.492,17, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit den Einnahmen aus Entschädigungen für Dienstbarkeiten

ACCERTATO che con decreto del direttore di ripartizione Edilizia abitativa n. 6704 del 19.04.2018 è stato concesso e liquidato al Comune in base al progetto esecutivo per l'urbanizzazione primaria un contributo a fondo perduto di € 72.322,00;

DATO ATTO che, ai sensi dell'art. 87, co. 9 della L.P. 17.12.1998, n. 13, questo importo viene detratto dal contributo che spetta al Comune per l'urbanizzazione primaria in base al conto consuntivo di tutte le spese sostenute;

VISTO il decreto del direttore di ripartizione Edilizia abitativa n. 15947/23 dell'08.09.2023, con il quale il Comune di San Candido viene invitato a restituire all'amministrazione provinciale entro 90 giorni dal ricevimento del suddetto decreto il contributo a fondo perduto di € 15.598,00 liquidato in eccedenza, maggiorato degli interessi legali dalla data di liquidazione dello stesso, per la parte che nella zona di espansione "Schublaue II" è destinata all'edilizia abitativa agevolata, in base al conto consuntivo presentato per l'urbanizzazione primaria;

ESAURITA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

VISTO il bilancio di previsione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 - 2026 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 dell'11.01.2024;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 16.492,17, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con entrate dai compensi per servitù;

bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck
- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

ZMWyfPIQO8UaEVUSjEDa+B214nIO04IBdYx511HEGO8=

3ZRLfUxC0J1wp2thJ05fZOiVmW0wu+F8hmgFsaZIJg=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. der Landesverwaltung den gemäß vorliegender Endabrechnung für die primäre Erschließung zu viel ausbezahlten, einmaligen Beitrag von € 15.598,00, erhöht um die gesetzlichen Zinsen ab Auszahlung desselben, für jenen Teil der in der Erweiterungszone „Schublaue II“ dem geförderten Wohnbau vorbehalten ist, innerhalb von 90 Tagen ab Erhalt (04.12.2023) des Dekretes des Abteilungsdirektors für Wohnungsbau Nr. 15947/23 vom 08.09.2023 rückzuerstatten;
2. die Gesamtausgabe von € 16.492,17, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di restituire all'amministrazione provinciale entro 90 giorni dal ricevimento (04.12.2023) del decreto del direttore di ripartizione Edilizia abitativa n. 15947/23 dell'08.09.2023 il contributo a fondo perduto di € 15.598,00 liquidato in eccedenza, maggiorato degli interessi legali dalla data di liquidazione dello stesso, per la parte che nella zona di espansione "Schublaue II" è destinata all'edilizia abitativa agevolata, in base al conto consuntivo presentato per l'urbanizzazione primaria
2. di imputare la spesa totale di € 16.492,17, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilan-

Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026 wie folgt anzulasten:

cio di previsione 2024 - 2026 nel modo seguente:

Raumordnung und Wohnbau	Mission 08 Missione	Assetto del territorio ed edilizia abitativa
Öffentlicher und geförderter Wohnbau	Programm 02 Programma	Edilizia residenziale pubblica e locale e piani di edilizia economico-popolare
	Titel 2 Titolo	
Rückerstattung Beitrag für die EWZ Schublau II an die Provinz	Kapitel 08022.0540200 1 capitolo	Restituzione contributo per la zona d'espansione Schublau II alla Provincia
Rückerstattungen nicht geschuldeter oder zu viel eingemommener Beträge an Örtliche Körperschaften	Ebene 5 . Livello U.2.05.04.02.001	Rimborsi in conto capitale ad Amministrazioni Locali di somme non dovute o incassate in eccesso
Gesamtsumme	16.492,17 €	Totale
2024	16.492,17 €	2024
2025	0,00 €	2025
2026	0,00 €	2026

3. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

3. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

4. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

4. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione auto-

Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einspruch erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

noma Trentino-Alto Adige“, stante l’urgenza di provvedere.

Mezzi d’impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l’affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell’art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
